

# Gift Show in 上海

(東京國際禮品展 in 上海)

2012年7月23日(周一)

Business Guide-Sha, Inc.

开拓中国内销市场的门户 (中国商务洽谈会)

第6届 东京国际礼品展 in 上海 2012 秋季

会期：2012年8月2日(周四)～8月5日(周日)

会场：上海世贸商城

～“东京国际礼品展”开始进军海外市场～

Business Guide-Sha, Inc. (东京都台东区 代表取締役社长 芳贺信享)、将于2012年8月2日(周四)至5日(周日)为期4天,以“开辟中国内销市场”为主题,在中国上海举办“第6届东京国际礼品展 in 上海”展览会。

目前,中国经济发展显著,国内生产总值(GDP)已居世界第2位,富裕阶层不断扩大。此外,以上海市(人口:2,302万人)、北京市(1,972万人)为代表的一线城市,成为中国内销市场主要的高消费城市,特别是40岁以下的年龄段,教育水平,收入水平都很高。在这些城市里,日本手工艺人的技术、文化、传统、工艺、设计等凝聚着“made in Japan”的产品倍受欢迎,在未来的中国市场需求增长一直备受期待。

本公司举办这次展会,所邀请的买家数以及成交数都逐年增长。在上海以及周边的专业买家的心目中已奠定了坚实的基础,颇得好评。这意味着“礼品展 in 上海”聚集了高品质参展商和高质量商品均得到买家的认同。

在这次“礼品展 in 上海”展中,参展商品有来自“made in Japan”的商品和蕴含着日本的构思和设计“made by Japan”的商品等。展示产品类型分2种,一种是针对高收入富裕阶层以及政府有关人员的高级礼品,另一种是针对一般消费者的个人礼品,各分专区进行展示。

在会场的展位布局方面,以方便专业买家们寻找产品为出发点,展区分成年轻时尚区、传统现代日本风格展区、家居时尚区、家庭日用品区4个部分。

在展会现场,高品质的日本商品采购洽谈如火如荼地进行着。展会期间,请您务必到场,来亲自感受本展会的盛况。在此,本公司的全体员工衷心恭候您的来临。



## 展会概要

- 名称 第6届 东京国际礼品展 in 上海
- 会期 2012年8月2日(周四)・3日(周五)・4日(周六)・5日(周日) 为期4天
- 会场 上海世贸商城4F 上海市长宁区延安西路2299号
- 主办 必极耐斯(上海)会展有限公司/ Business Guide-Sha, Inc.
- 同期举办 2012上海(秋季)国际礼品家居品展览会
- 后援 驻上海日本国总领事馆、日本贸易振兴机构(JETRO)上海代表处、三井住友银行(中国)有限公司、上海市中小企业发展服务中心

参展商产品



参展商名：上海清博贸易有限公司/株式会社アド・グローバル

～传统以及最先进的合作～

迄今为止以“日式大和”风格的 iPhone 手机套有很多，而本商品拘则使用日本和纸素材做成，其独特韵味是塑料材质所无法比拟的。

参展商名：SAZAC CO.,LTD/㈱サザック

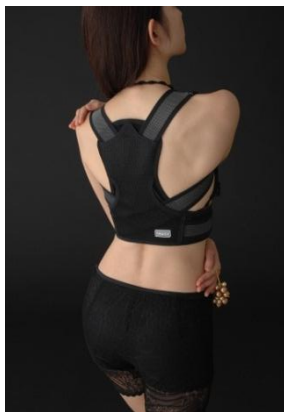
～面向中国的年轻人展示，日式风格的“可爱”～  
现在“可爱”这个词已经成为世界共同语言。  
不仅在外出的时候，在家里也想演绎这一份“可爱”。  
为了响应这个要求，向大家提案居家公仔服。



参展商名：中山式产业株式会社

～便利产品带给我们健康舒适的生活～

不仅在日本，在中国“健康”也是老百姓的共同话题之一。  
为追求更舒适的生活，特别介绍在日本倍受关注且非常流行的保健产品。



参展商名：博老立商贸（上海）有限公司/Prairiedog (Shanghai) Co.,Ltd.

～具备设计性且实用性的产品给予我们快乐的每一天～

毛巾的独特设计，居然让人“食欲大发”。

作为一种实用目的或者室内装饰的家居饰品，它会为你的生活增添色彩。



## 参展商一覧

	参展企业	参展商品
1	(株)アクセス/爱克赛斯	耳机,小型音箱
2	艾漫(上海)贸易有限公司/Shanghai Aimon Trading Co.,Ltd.	动漫周边商品
3	A K A T S U K I / (有)あかつき	防止掉妆的喷雾,浴衣,和风杂货
4	APIDES CO LTD/アピデ(株)	家庭用品,礼品,铁瓶,铁锅,毛巾,铜壶,铜锅,玻璃用品
5	AT ARMZ INC./ (株)アットアームズ	1件1件手工绘制,世上仅此一件的包包和捷克设计师亲手制作的玻璃杯
6	株式会社ATLAS/ (株)アトラス	保温瓶,保温杯,台式水壶,真空杯,体重计,清洁用品,工具组合,POE伞,电池
7	白鳩食品(上海)有限公司/白ハト食品工業(株)	章鱼烧
8	大五钢业股份有限公司/ダイゴコーギョー(株)	软勺,耳挖,舌刷,毛拔,咖啡勺
9	富得来福/フィットライフ(株)	肥皂,化妆品,日用杂货,礼盒,健康食品等
10	GOURMANDISE INC./ (株)グルマンデイズ	智能手机壳,耳机,手机配件,卡通人物周边。
11	HERO CO.,LTD/ (株)ヒーロー	发饰,耳环,开耳洞器,和式花样的手帕
12	佳德国際有限公司/アジアインワン(株)	饰品,皮质小物件
13	进口商行株式会社/インポートハウス(株)	羊驼毛制的衣服
14	JOGAN CO.,LTD./ (株)成願	日本制毛巾,浴室用品,使用功能性素材缝制的毛巾
15	KING JIM(SHANGHAI)TRADING CO.,LTD./ 锦宫(上海)贸易有限公司	文具,家居杂货
16	KOTO FIBER ASSOCIATION/湖東纖維工業協同組合	麻布质地的床上用品,包包,杂货
17	罗必特(上海)商贸有限公司/羅必特(上海)商贸有限公司	时尚家居用品
18	MARUWA TRADING CO.,LTD./上海本丸和商贸有限公司	家庭用品:装饰用品,厨房餐厅用品,婴儿用品;装饰品类:家用装饰品,墙饰
19	Pansy 株式会社/パンジー(株)	Pansy 高档家居拖鞋,Pansy 户外舒适休闲鞋
20	泡泡玉无添加洗涤洗浴用品/シヤボン玉石けん(株)	泡泡玉洗涤洗浴用品,纯天然,无添加
21	博老立商贸(上海)有限公司/Prairiedog (Shanghai) Co.,Ltd.	蛋糕毛巾,环保袋
22	千年古都一京都の逸品	-
23	I S U K E & C O . , L T D . / (株)井助商店	漆器全部
24	京匠貿易(上海)有限公司/ (株)東洋レーベル	描金画贴纸,描金画图案的iPhone手机壳
25	KATORIYA. CO.,LTD./ (株)香鳥屋	串珠,皮制品的手袋,小袋,钱包,用做和服腰带的布料做的手袋
26	kyoohoo	
27	有限会社谷口清雅堂/ (有)谷口清雅堂	京烧・清水烧
28	株式会社山口屋/ (株)山口屋	京都佛具
29	丸和商业株式会社/丸和商业(株)	包袱皮
30	有限会社丸益西村屋/ (有)丸益西村屋	京友禅
31	株式会社木村桜士堂/ (株)木村桜士堂	京都娃娃,坠子・手机坠

	参展企业	参展商品
32	ROMANCE KOSUGI INC./ (株)ロマンズ小杉	枕头, 垫子,
33	上海心花贸易有限公司/ (有)奥村企画	和服布料, 用和风的布料做的小商品, 饰品
34	株式会社熊谷/ (株)熊谷聡商店	京烧・清水烧, 器皿 家居品&饰品, 真皮手袋
35	日本山田珍珠养殖场/ (株)ピーアンドジエイ	日本产日本制高品质的珍珠首饰
36	株式会社日中友谊商会/ (株)日中友谊商会	江戸小纹
37	RONGZHOU (SHANGHAI) INTERNATIONAL TRADING CO.LTD/ 容洲貿易(上海)有限公司	椅子 (Wooridul ipole chair)
38	三海電子古尔普有限公司/ 三海電子グループ(有)	纸扇子, 绢扇子, 木雕佛像, 和装小物品
39	SAZAC CO.,LTD/ (株)サザック	动物玩偶装, 玩偶帽子, Kitty 睡衣, 家居服
40	SCORE JAPAN CO.,LTD./ (株)スコア・ジャパン	中国物流服务的介绍
41	SHANGHAI EXCELLENT CO.,LTD./ 上海吉兆工艺品制造有限公司	木纹娃娃, 五月男孩节娃娃, 三月女孩节娃娃
42	上海艾梨唯商贸有限公司/ (株)ナルエー	睡衣, 家居服, 女士内衣
43	上海福必来实业有限公司/ 幸福甜棒师	churros 甜棒
44	上海结钰国际贸易有限公司/ 十川靴(株)	日本时尚潮流包
45	上海礼博商贸有限公司	招财猫, 瓷器
46	上海麗意姿贸易有限公司/ 上海丽意姿贸易有限公司	美容杂货, 内衣, 生活杂货等
47	上海明品工艺品制作有限公司/ (株)インフィニティ	桂由美饰品
48	上海清博贸易有限公司/ (株)アド・グローバル	智能手机, 平板电脑的保护膜, 保护套, 携带用包等
49	Asahi Electric Works Co.,Ltd./ 石川県の伝統工芸を愛でる会	传统工艺品
50	Jenova Co.Ltd./ (株)ジエノバ	旅游, 内衣
51	上海拓华贸易有限公司/ 上海拓華貿易有限公司	日本万代扭蛋自动贩卖机, 动漫周边, 杂货, 新奇商品
52	紹興愛之恒百貨商行/ (株)日華商事	不锈钢旅游纪念品, 不锈钢手机挂件
53	SHINNIPPON CALENDAR CO., LTD./ 新日本カレンダー(株)	挂历, 扇子, 其他
54	手工制作工坊/ 手作り工房 “H & Y”	时尚杂货。帽子, 披肩, 围巾, 衣服及饰品, 包包, 小东西 (娃娃) 等
55	双慈锐 (上海) 商贸有限公司/ JJ (SHANGHAI) CORPORATION	丝袜, 肩带, 胸垫, 内裤, 护膝。
56	SISIKU ADDKREIS CORPORATION/ 狮子吼加环株式会社	“三德” 火撑子, 灰铲, 火盆组合; 壁挂式小花瓶” WALLFLOWER”
57	苏州菘原弘业蔺草有限公司/ 菘原(株)	蔺草小物品, 和风被炉组合, 藤制品, 炭制小物品
58	TEKNOS 株式会社千住中国分公司佛山裕晟电器有限公司	电风扇, 加湿器, 取暖器
59	Tohgashi Corporation/ (株)トーガシ	日本风小物件, 和服, 和服腰带, 传统工艺品
60	Toyoho group/ 上海丰誉实业有限公司	北京国际园林博览会日本产业馆宣传, 冰淇淋, 冰沙, 甜品, 章鱼丸子, 饮料果汁
61	丸美空间日式生活馆/ 丸美空間日式生活館	九谷烧, 南部铁器, 招财猫, 铜器, 万古烧
62	下島 (上海) 商贸有限公司/ (株)シモジマ	包装, 礼品, 生活杂货, 办公用品
63	百樂貿易(深圳)有限公司/ (株)パイロットコーポレーション	文具

参展企业	参展商品
64 店研创意商贸(上海)有限公司/㈱店研创意	综合商社
65 龍海市富澤食品有限公司/㈱富澤商店	食品
66 Shanghai MAYSY Consulting Co.,Ltd/上海美仕投资咨询有限公司	日本石川县著名瓷器——九谷烧
67 SHANGHAI TRADE WORKS Co.,Ltd/上海多来多贸易有限公司	SP,礼品,杂货等
68 上海愛贈国际贸易有限公司	礼品
69 上海白金製筆有限公司/プラチナ萬年筆(株)	文具
70 上海日清油脂有限公司/日清オイリオグループ(株)	食品
71 桜華国际贸易(上海)有限公司/㈱サクラクレパス	文具
72 夏菜多瓦(上海)国际贸易有限公司/㈱TAT	美甲用品
73 阳艺贸易(上海)有限公司/㈱サンアート	加藤真治设计的包包和钱包, 海贼王的包包和钱包
74 岩手县产株式会社/岩手県産(株)	岩手县内生产的农产品, 水产品, 工艺品等面向礼品的商品. 蒸煮袋装咖喱, 黄金海寿渍(海产品的腌制品), 干香菇, 冷面, 羊羹等.
75 優源塑料製品(上海)有限公司/ユーズー(株)	环保产品, 户外用品, 室内装饰品
76 中山式产业株式会社/中山式産業(株)	女性矫正骨盆用的腰带, 矫正姿势的绷带, 缓解腰痛的紧身衣, 膝盖用护具绷带。

## 联系方式

### 中国联系方式

必极耐斯(上海)会展有限公司

上海市長寧区延安西路2299号 上海世贸商城8楼B20室 邮编: 200336

电话: 021-6236-1078 (总机) 传真: 021-6236-1620

邮箱: bgshcn@businessnice.com (中文) / bgcn@businessnice.com (日文)

官方网站: <http://www.giftshow.cn/>

### 日本联系方式

Business Guide-Sha,Inc. 海外市場开拓部

东京都台东区雷门2-6-2礼品大厦 邮编: 111-0034

电话: +81-3-3843-9851 (直通) 传真: +81-3-3843-9850

邮箱: d-haga@giftshow.co.jp

官方网站: <http://www.giftshow.co.jp>



日本語訳:

# Gift Show in 上海

(東京国際礼品展 in 上海)

2012年7月23日(月)

株式会社ビジネスガイド社

中国内販市場開拓へのゲートウェイ(中国ビジネスマッチング)

第6回 ギフト・ショー in 上海 秋 2012

会期:2012年8月2日(木)～8月5日(日)

会場:上海世貿商城(上海マート)

～東京インターナショナル・ギフト・ショーが海外市場へ進出を開始～

株式会社ビジネスガイド社(東京都台東区 代表取締役社長 芳賀信享)は、2012年8月2日(木)から5日(日)までの4日間、「中国内販市場開拓」をテーマとして、中国、上海市にて「第6回 ギフト・ショー in 上海」を開催いたします。

現在、GDP 世界第2位となり成長著しい中国では、多くの富裕層を生み出しています。また、上海市(人口2,302万人)、北京市(1,972万人)をはじめとする第1級都市は、国内内販のための大消費地となっています。特に40才より若い世代では教育水準、所得水準も高いです。日本の職人の技と心や、文化・伝統・芸能そして、デザインなどの優れた「メイド・イン・ジャパン商品」は人気が高く、今後の中国における需要拡大が大きく期待されています。

ところで、弊社の主催する同展示会のバイヤーの数と受注数は年々増え続けています。上海近郊に拠点を置くバイヤーの間で高い評価を頂いております。これは、「ギフト・ショー in 上海」に集まる出展社様と商材の質の高さからだと考えます。

今回の「ギフト・ショー in 上海」では、日本からの「メイド・イン・ジャパン」グッズと、日本のアイデアやデザインを盛り込んだ「メイド・バイ・ジャパン」グッズなども展示します。高所得者や政府関係者への贈答品マーケットへと焦点を当てた高級ギフト商品と、一般消費者に向けたパーソナルギフト商品のコーナーを分けて展示します。

会場は、ヤングファッションゾーンと伝統モダンジャパニーズゾーンと、ホームファッションゾーン、家庭用品・日用品ゾーンの4つに分けて構成することで、バイヤー達が目指す商品を探しやすくなりました。

会場では、質の高い日本商品を仕入れようと、熱い商談が繰り広げられています。是非ともこの機会をお見逃しの無い様、会場まで足をお運びください。



## 開催概要

- 名 称 第6回ギフト・ショー in 上海
- 会 期 2012年8月2日(木)・3日(金)・4日(土)・5日(日)の4日間
- 会 場 上海世貿商城(上海マート)4F 上海市长寧区延安西路2299号
- 主 催 必极耐斯(上海)会展有限公司/株式会社ビジネスガイド社
- 同時開催 2012 上海(秋季)国際礼品家居品展覧会
- 後 援 在上海日本国総領事館・日本貿易振興機構(JETRO)上海事務所・三井住友銀行(中国)有限公司・上海市中小企業発展服務中心

## 出展商品ピックアップ



出展社名:株式会社アド・グローバル

～伝統と最先端のコラボレーション～

これまで「和」テイストの iPhone ケースは数多くありましたが、この商品は素材にもこだわり、和紙・紙で作られています。プラスチックにはない温かみや味わいが魅力の一品です。

出展社名:株式会社サザック

～日本の「かわいい」を中国の若者へ～

今や「かわいい」は世界共通語となりつつあります。

外出時だけでなく、家にいる時にも「かわいい」自分でいたい。

そんな要望に応える着ぐるみ部屋着を提案します。

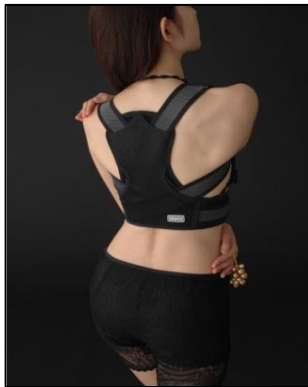


出展社名:中山式産業株式会社

～便利グッズで健康かつ快適な生活を～

中国も日本も「健康」は1つの大きな共通テーマです。

より快適な生活を送るため、健康先進国の日本で人気のある健康グッズを中国へ紹介します。



出展社名:株式会社プレーリードッグ

～デザイン性と実用性を兼ねた商品で楽しい毎日を～

思わず食べたくってしまう。そんなポップでファンシーなデザインが特徴的なタオルです。

実用目的として、あるいはインテリアのひとつとして、あなたの生活に彩を添えます。



## 出展社一覧

	出展社名	出展品目
1	艾漫(上海)貿易有限公司/Shanghai Aimon Trading Co.,Ltd.	アニメ関連グッズ
2	(有)あかつき/AKATSUKI	イケメスフェイスマジックカバー(化粧くずれ防止化粧料スプレー)、浴衣、和雑貨
3	(株)アクセス/愛克賽斯	ヘッドホン、小型スピーカー
4	アジアインワン(株)/佳徳国際有限公司	アクセサリ、革小物
5	(株)アットアームズ/AT ARMZ INC.	1品1品手で描いたデザインと、素材にもこだわった世界に一つだけの鞆とチェコのデザイナーが手掛けたガラス製のグラス
6	(株)アド・グローバル/上海清博貿易有限公司	スマートフォン・タブレット端末の保護フィルム、ケース、携帯用バッグなど
7	石川県の伝統工芸を愛でる会/Asahi Electric Works Co.,Ltd.	伝統工芸商品
8	(株)ジェノバ/Jenova Co.Ltd.	旅行、肌着
9	(株)アトラス/株式会社 ATLAS	マグボトル、マグカップ、卓上ポット、エアーポット、ヘルスメーター、清掃用品、工具セット、POE 傘、電池
10	アピデ(株)/APIDES CO LTD	家庭用品、ギフト用品、鉄瓶、鉄鍋、タオル、銅ケトル、銅鍋、ガラス用品
11	岩手県産(株)/岩手県産株式会社	岩手県内で生産される、農産、水産、工芸品等のギフト向け商品。レトルトカレーの詰合、黄金海寿漬、乾しいたけ、冷麺、羊かんなど。
12	(株)インフィニティ/上海明品工艺品制作有限公司	桂由美アクセサリ
13	インポートハウス(株)/进口商行株式会社	アルパカウエア
14	錦宮(上海)貿易有限公司/KING JIM(SHANGHAI)TRADING CO.,LTD.	文具、インテリア雑貨
15	(株)グルマンディーズ /GOURMANDISE CHINA INC.	スマホカバー、イヤホン、モバイルアクセサリ、キャラクターグッズ
16	湖東繊維工業協同組合/KOTO FIBER ASSOCIATION	麻素材の寝具、バッグ、雑貨
17	(株)サザック/SAZAC CO.,LTD	アニマル着ぐるみ、着ぐるみ帽子、ハローキティパジャマ、ホームウェア
18	(株)サンアート/阳艺贸易(上海)有限公司	バッグ(シンジカトウ)、バッグ(ワンピース)、サイフ(シンジカトウ)、サイフ(ワンピース)
19	三海電子グループ(有)/三海電子古尔普有限公司	紙扇子、絹扇子、木彫仏像、和装小物
20	獅子吼加環株式会社/SISIKU ADDKREIS CORPORATION	五徳”三特”及び鉄瓶、灰ならし、火鉢セット;壁掛式一輪挿し”WALLFLOWER”
21	(株)シモジマ/下島(上海)商貿有限公司	包装、ギフト、生活雑貨、事務用品
22	(株)サクラクレパス/桜華国際貿易(上海)有限公司	筆記用具
23	上海愛贈国際貿易有限公司	ギフト
24	上海多来多貿易有限公司/SHANGHAI TRADE WORKS Co.,Ltd	セールスプロモーション、ギフト、雑貨など



	出展社名	出展品目
25	上海美仕投资咨询有限公司/Shanghai MAYSY Consulting Co.,Ltd	日本石川県有名な九谷焼
26	株式会社研創意/店研創意商貿(上海)有限公司	総合商社
27	日清オイリオグループ(株)/上海日清油脂有限公司	食品
28	株式会社パイロットコーポレーション/百樂貿易(深圳)有限公司	筆記用具
29	プラチナ万年筆(株)/上海白金製筆有限公司	筆記用具
30	株式会社富澤商店/龍海市富澤食品有限公司	食品
31	上海福必来实业有限公司/幸福甜棒师	チュロス
32	シャボン玉石けん(株)/泡泡玉无添加洗滌洗浴用品	シャボン玉のバス洗剤、ナチュラル、無添加
33	上海吉兆工艺品制造有限公司/SHANGHAI EXCELLENT CO.,LTD.	木目込み人形、五月人形、三月人形
34	上海拓華貿易有限公司/上海拓華貿易有限公司	BANDAI カプセル自販機、キャラクターグッズ、雑貨、バラエティグッズ
35	上海麗意姿貿易有限公司/上海麗意姿貿易有限公司	美容雑貨、インナーウェア、生活雑貨など
36	上海丰誉实业有限公司/Toyoho group	北京国際ガーデニング博覧会日本産業館の宣伝、アイスクリーム、かき氷、デザート、たこやき、ジュース
37	上海礼博商贸有限公司	招き猫、陶磁器
38	株式会社成願/JOGAN CO.,LTD.	日本製のタオル、バスグッズ、機能素材を使ったタオル
39	白ハト食品工業(株)/白鳩食品(上海)有限公司	たこやき
40	新日本カレンダー(株)/SHINNIPPON CALENDAR CO., LTD.	カレンダー、ウチワ、その他
41	株式会社スコア・ジャパン/SCORE JAPAN CO.,LTD.	中国物流サービスの紹介
42	TEKNOS 株式会社千住中国分公司佛山裕晟电器有限公司	扇風機、加湿器、ヒーター
43	千年古都一京都の逸品	-
44	株式会社井助商店/ISUKE & CO.,LTD.	漆器全般
45	株式会社奥村企画/上海心花貿易有限公司	着物生地、和柄生地を使った雑貨製品、アクセサリ
46	株式会社香鳥屋/KATORIYA. CO.,LTD.	ビーズ、皮物ハンドバッグ、ポーチ、財布、帯地ハンドバッグ
47	株式会社木村桜土堂/株式会社木村桜土堂	京人形、根付・ストラップ
48	Kyoohoo	
49	株式会社谷口清雅堂/有限会社谷口清雅堂	京焼・清水焼
50	株式会社丸益西村屋/有限会社丸益西村屋	京友禅
51	丸和商業(株)/丸和商業株式会社	風呂敷
52	株式会社山口屋/株式会社山口屋	京仏具
53	株式会社熊谷聡商店 /株式会社熊谷	京焼・清水焼 器 インテリア&アクセサリ 本革カバン
54	株式会社東洋レーベル/京匠貿易(上海)有限公司	蒔絵シール、蒔絵シール仕様 iphone ケース
55	株式会社ロマンス小杉/ROMANCE KOSUGI INC.	枕、敷きパッド、ピローパッド、雑貨
56	JJ (SHANGHAI) CORPORATION/双慈锐(上海)商贸有限公司	ストッキング、ストラップ、パット、ショーツ、サポーター

出展社名	出展品目
57 十川鞆(株)/上海结钰国际贸易有限公司	日本ファッションバッグ
58 ダイゴコーギョー(株)/大五鋼業股份有限公司	シリコンスプーン、赤ちゃんスプーン、新型耳かき
59 (株)TAT/夏葉多瓦(上海)国际贸易有限公司	ネイル用品
60 手作り工房“H&Y”/手工制作工坊	ファッショングッズ全般。帽子、ストール、マフラー、衣類 及びアクセサリーバッグ小物(人形)等
61 (株)トーガン/Tohgasshi Corporation	和装小物、着物、帯、伝統工芸品
62 中山式産業(株)/中山式产业株式会社	女性用骨盤ベルトやシセイサポーター、腰痛用コルセット、ひざ用サポーター等
63 (株)ナルエー/上海艾梨唯商贸有限公司	ナイトウェア、ルームウェア、ランジェリー、インナーウェア
64 (株)日華商事/紹興愛之恒百貨商行	ステンレス製旅行記念品、携帯ストラップ
65 (株)日中友誼商会/株式会社日中友誼商会	江戸小紋
66 萩原(株)/苏州萩原弘业蘭草有限公司	い草小物、和風コタツセット、藤製品、炭製品小物
67 パンジー(株)/Pansy 株式会社	Pansy 高級ホームスリーパー、Pansy アウトドアカジュアル シューズ
68 (株)ピーアンドジェイ/日本山田珍珠养殖场	日本産日本製高品質の真珠ジュエリー
69 (株)ヒーロー/HERO CO.,LTD	ヘアアクセサリー、ピアス、和柄ハンカチ
70 フィットライフ(株)/富得来福	石鹸、化粧品、日用雑貨、ギフト、健康食品等
71 博老立商贸(上海)有限公司/Prairiedog (Shanghai) Co.,Ltd.	ケーキタオル、エコバック
72 丸美空間日式生活館/丸美空间日式生活馆	九谷焼、南部鉄器、招き猫、銅器、万古焼
73 上海本丸和商贸有限公司/MARUWA TRADING CO.,LTD.	家庭用品:装飾用品、キッチン用品、ベビー用品;アクセ サリー類:家庭用飾り、壁飾り
74 ユーザー(株)/優源塑料製品(上海)有限公司	エコ関連商品、アウトドア商品、インテリア商品
75 容洲貿易(上海)有限公司/RONGZHOU (SHANGHAI) INTERNATIONAL TRADING CO.LTD	椅子(Wooridul ipole chair)
76 羅必特(上海)商贸有限公司/羅必特(上海)商贸有限公司	ファッションインテリアグッズ

## 各種お問合せ

### 日本でのお問合せ先

株式会社ビジネスガイド社  海外市場開拓部  
〒111-0034 東京都台東区雷門 2-6-2 ぎふとビル  
Tel: 03-3843-9851 Fax: 03-3843-9850  
E-mail: d-haga@giftshow.co.jp  
URL: <http://www.giftshow.co.jp>

### 中国でのお問合せ先

必极耐斯(上海)会展有限公司  
〒20036 上海市長寧区延安西路 2299 号 上海世貿商城8楼B20 室  
Tel: +86-21-6236-1078 Fax: +86-21-6236-1620  
E-mail: bgshcn@businessnice.com(中国語)/ bgcn@businessnice.com(日本語)  
URL: <http://www.giftshow.cn/>